



Offerta assicurativa e panoramica delle prestazioni per la clientela privata



Ulteriori assicurazioni complementari LCA

Assicurazione complementare dentaria

dental

Copertura finanziaria per trattamenti odontoiatrici e integrazione a **plus/premium**

Entità delle prestazioni	Partecipazione alle spese per trattamenti odontoiatrici (ortodonzia, chirurgia ortodontica, riparazioni, profilassi e controllo) con tre classi di prestazioni a scelta al momento della stipula: 50 % per fattura, max CHF 1'000.- per anno civile 75 % per fattura, max CHF 1'500.- per anno civile 75 % per fattura, max CHF 5'000.- per anno civile
	Profilassi e controllo: max CHF 100.- per anno civile
	Periodo di attesa da 6 a 12 mesi dall'inizio dell'assicurazione (non vale per profilassi e controllo)
	Sono consentiti anche trattamenti all'estero

Assicurazione in caso di decesso o invalidità in seguito a malattia o infortunio

capita malattia

Sostegno finanziario in caso di invalidità o decesso per malattia

Entità delle prestazioni	Prestazioni in capitale per tutti coloro che non sono assicurati tramite il datore di lavoro per le conseguenze finanziarie di una malattia, come per esempio bambini, giovani, persone che gestiscono l'economia domestica, lavoratori indipendenti e proprietari di immobili
	Somme assicurabili per il capitale d'invalidità e in caso di decesso rispettivamente fino a max CHF 300'000.-
	Il capitale assicurato viene erogato in caso di malattia causante invalidità o decesso indipendentemente dalla presenza di altre assicurazioni

capita infortunio

Sostegno finanziario in caso di invalidità o decesso in seguito a Infortunio.

Entità delle prestazioni	Prestazioni in capitale per tutti coloro che non sono assicurati tramite il datore di lavoro per le conseguenze finanziarie di un infortunio, come per esempio bambini, giovani, persone che gestiscono l'economia domestica, sportivi, lavoratori indipendenti e proprietari di immobili
	Somme assicurabili: Capitale in caso di decesso fino a max CHF 150'000.- Capitale in caso d'invalidità fino a max CHF 300'000.- (versamento fino a CHF 1'050'000.- possibile in seguito ad aumento delle prestazioni fino al 350% a seconda del grado d'invalidità)
	Il capitale assicurato viene erogato in caso di infortunio causante invalidità o decesso indipendentemente dalla presenza di altre assicurazioni

Protezione giuridica relativa alla salute

protect

La vostra protezione giuridica in materia di salute

Entità delle prestazioni	Protezione finanziaria e consulenza in tutto il mondo per i casi di protezione giuridica riguardanti la compromissione della salute
	Consulenza, rappresentanza e difesa in caso di controversie con fornitori di prestazioni mediche (medici, ospedali ecc.) e assicurazioni (assicurazione di responsabilità civile, contro gli infortuni, malattia, per l'invalidità ecc.)
	Assunzione delle spese per la protezione degli interessi legali fino a un massimo di CHF 250'000.- (Europa e Stati del Mar Mediterraneo) ovvero fino a CHF 50'000.- (al di fuori dell'Europa) per caso
	L'assicurazione vale per tutte le persone assicurate nella stessa polizza.

Assicurazione viaggi di vacanza e d'affari per spese di malattia e d'infortunio

tourist

Viaggi tranquilli per tutta la famiglia: dove e quando volete

Entità delle prestazioni	Copertura in tutto il mondo delle spese mediche e ospedaliere non coperte dall'assicurazione di base; in caso di emergenza (malattia o infortunio) durante vacanze o viaggi di affari e soggiorni all'estero
	Contributi per le spese di trasporto (fino all'ospedale più vicino o in Svizzera), azioni di ricerca, salvataggio e recupero
	Stipulabile per singoli e famiglie con importi massimi a scelta tra CHF 50'000.-, CHF 100'000.-, CHF 250'000.- o CHF 500'000.- e durata del viaggio a scelta

Possibilità di risparmio sui premi

Varianti risparmio per l'assicurazione obbligatoria per cure medico-sanitarie

Al momento della stipula dell'assicurazione di base sono disponibili diverse varianti a scelta. Oltre alla variante standard (classic – libera scelta del medico), è possibile scegliere anche modelli assicurativi alternativi (MAA). Le prestazioni mediche sono identiche per tutti i prodotti. La differenza: in caso di problemi di salute, vi rivolgete sempre prima a un interlocutore prestabilito, che si occuperà di allestire il piano di trattamento adeguato. Così riceverete l'assistenza che vi serve, ma senza inutili perdite di tempo e controlli superflui. In questo modo si contengono i costi sanitari e quindi anche i vostri premi.

Assicurazione di base classica

Prodotto	Descrizione dei vantaggi e degli obblighi
classic Libera scelta del medico	<ul style="list-style-type: none">- Accesso illimitato al medico di vostra scelta in tutta la Svizzera.- Decidete voi chi vi cura: studio medico di famiglia, studio medico specialistico oppure ospedale.- Anche lo studio medico virtuale eedoctors è poi a vostra disposizione. Informazioni relative a eedoctors: www.sympany.ch/virtuale. Per un rimborso agevole dei costi, si prega di indicare Sympany come assicuratore malattia all'interno dell'app eedoctors.

Modelli di risparmio (modelli assicurativi alternativi, in breve: MAA)

Prodotto	Descrizione dei vantaggi e degli obblighi del MAA
flexhelp24 Assistenza medica presso un health center o 24 ore su 24 tramite app Medgate/telefono	<ul style="list-style-type: none">- In caso di problemi di salute, vi rivolgete sempre prima a uno studio medico partner di Medgate o alla consulenza telefonica/video di Medgate.- Medgate coordina il trattamento e, se necessario, vi indirizza a uno studio medico di famiglia, a uno studio medico specialistico o a un ospedale.
casamed hmo Assistenza medica da parte del vostro studio medico HMO	<ul style="list-style-type: none">- In caso di problemi di salute, vi rivolgete prima allo studio medico HMO prescelto.- Lo studio medico HMO coordina il trattamento e, se necessario, vi indirizza a uno/a specialista o a un ospedale.
casamed medico di famiglia Assistenza medica da parte del medico di famiglia	<ul style="list-style-type: none">- In caso di problemi di salute, vi rivolgete sempre prima allo studio medico di famiglia prescelto.- Lo studio medico di famiglia coordina il trattamento e, se necessario, vi indirizza a uno/a specialista o a un ospedale.- In alternativa potete rivolgervi allo studio medico virtuale eedoctors.
casamed pharm Assistenza medica in farmacia o 24 ore su 24 tramite app Medgate/telefono	<ul style="list-style-type: none">- In caso di problemi di salute vi rivolgete prima a una farmacia partner di Sympany o alla consulenza telefonica/video di Medgate.- Medgate o la farmacia partner coordinano il trattamento e, se necessario, vi indirizzano a uno studio medico di famiglia, a uno studio medico specialistico o a un ospedale
callmed 24 Assistenza medica 24 ore su 24 tramite app Medgate/telefono	<ul style="list-style-type: none">- In caso di problemi di salute, vi rivolgete sempre prima alla consulenza telefonica/video di Medgate.- Medgate coordina il trattamento e, se necessario, vi indirizza a uno studio medico di famiglia, a uno studio medico specialistico o a un ospedale.

Per ogni modello di risparmio vale: potete consultare l'oculista, il ginecologo e il pediatra e recarvi all'ambulatorio di pronto soccorso direttamente, senza richiesta di visita specialistica.

Risparmiare nell'assicurazione malattia obbligatoria

Potete modificare la vostra partecipazione alle spese scegliendo la franchigia annua dell'assicurazione di base e risparmiare così sul premio. La regola è: più alta è la franchigia, più basso è il premio. Sono possibili le seguenti franchigie:

- Adulti: CHF 300.- | CHF 500.- | CHF 1'000.- | CHF 1'500.- | CHF 2'000.- | CHF 2'500.-
- Bambini: CHF 0.- | CHF 200.- | CHF 400.- | CHF 600.-

Maggiori informazioni: www.sympany.ch/partecipazione

Ulteriori possibilità di risparmio:

www.sympany.ch/risparmiare

Risparmiare nelle assicurazioni complementari facoltative

Sconto	Sconto pluriennale
3%	In caso di stipulazione di plus/premium o hospita per una durata di tre anni*

* Sono escluse **plus natura**, **premium natura** e **hospita privata**.

Assicurazione di base obbligatoria

L'assicurazione di base

copre le spese per malattia, infortunio e maternità in conformità alle disposizioni di legge

Trattamenti ambulatoriali	Da parte di medici, chiropratici e terapeuti (logopedisti, ergoterapisti, fisioterapisti) con diploma federale, su prescrizione medica	Secondo la tariffa vigente Il prodotto classic prevede la libera scelta dell'ambulatorio, tutti gli altri prodotti consentono, al momento della stipulazione del contratto, la scelta del primo punto di riferimento in caso di malattia (v. pagina Possibilità di risparmio sui premi).
Medicina alternativa	Prestazioni per trattamenti di medicina alternativa da parte di medici qualificati e legalmente riconosciuti o da naturopatici, naturopati e terapeuti riconosciuti da Sympany	Agopuntura, medicina antroposofica, medicina tradizionale cinese (MTC), omeopatia classica e fitoterapia da parte di medici con attestato di perfezionamento riconosciuto ai sensi dell'ordinanza sulle prestazioni (OPre)
Estero	Trattamenti ambulatoriali (per casi d'urgenza) Trattamenti ospedalieri (per casi d'urgenza) Trattamenti a scelta (ambulatoriali e ospedalieri)	All'interno dell'UE/AELS: prestazioni in base alla tariffa sociale del paese di soggiorno (presentare il retro della tessera d'assicurazione); al di fuori dell'UE/AELS: max importo doppio della tariffa che sarebbe stata sostenuta in Svizzera Reparto generale, all'interno dell'UE/AELS (tranne il paese di domicilio): prestazioni in base alla tariffa sociale del paese di soggiorno (presentare il retro della tessera d'assicurazione); al di fuori dell'UE/AELS: max importo doppio della tariffa che sarebbe stata sostenuta in Svizzera —
Mezzi ausiliari	Mezzi visivi (lenti oftalmiche e a contatto) Altri mezzi ausiliari (necessari dal punto di vista medico e prescritti dal medico)	Max CHF 180.– per anno civile fino al compimento del 18° anno d'età. Dal compimento del 18° anno d'età vengono erogate prestazioni per alterazioni patologiche dell'acuità visiva e per gravi malattie oculari Secondo la lista dei mezzi e degli apparecchi
Cure	Cure termali prescritte dal medico in un centro termale riconosciuto in Svizzera Cure di convalescenza prescritte dal medico in un istituto di cura riconosciuto da Sympany al termine di un ricovero ospedaliero Bagni termali prescritti dal medico	CHF 10.– al giorno, max 21 giorni, spese mediche in base alla tariffa vigente — —
Medicamenti	Medicamenti prescritti dal medico	Secondo la lista dei medicinali e preparati a carico della cassa malati
Maternità¹	Visite di controllo Preparazione al parto e ginnastica post parto (corsi condotti da ostetriche) Aiuto domiciliare dopo il parto	Visite di controllo ed ecografie necessarie CHF 150.– per la preparazione al parto —
Cura	Indennità di allattamento Consulenza per allattamento Cure mediche in case di cura riconosciute Assistenza medica domiciliare (Spitex) prescritta dal medico e prestata a domicilio da fornitori riconosciuti Aiuto domiciliare prescritto dal medico Aiuto domiciliare prescritto dal medico per persone con bambini da accudire	— 3 sedute Trattamenti e cure in base alla tariffa vigente Trattamenti e cure in base alla tariffa vigente — —
Prevenzione	Riconoscimento precoce di malattie Vaccinazioni Visite ginecologiche di prevenzione Check-up Promozione della salute e fitness	Per determinati gruppi a rischio (p.es. prevenzione dei tumori alla pelle, all'intestino, al seno ecc.) Secondo l'attuale piano di vaccinazione svizzero (p.es. tetano, morbillo, parotite, rosolia ecc.) Le prime due visite annualmente, in seguito ogni 3 anni — —
Trattamenti psicoterapeutici		Psicoterapia medica e psicologica secondo la tariffa vigente
Ospedale (Svizzera)	Trattamenti acuti in ospedali riconosciuti	Piena copertura nel reparto generale secondo l'elenco degli ospedali cantonali della vostra sede
	Scelta del medico	Nessuna scelta del medico
	Ricovero (comfort della camera)	Camera a più letti
	Riabilitazione stazionaria	Piena copertura nel reparto generale secondo l'elenco degli ospedali cantonali della vostra sede
	Ricoveri psichiatrici stazionari	Piena copertura nel reparto generale secondo l'elenco degli ospedali cantonali della vostra sede
	Rooming-in (Soggiorno contemporaneo di uno dei genitori con il bambino nella stessa stanza o in un alloggio al di fuori dell'ospedale). ²	—
Spese di trasporto	Trasporto medico d'urgenza fino al medico/ospedale Azioni di ricerca, salvataggio e recupero Rimpatrio Spese di viaggio (su presentazione di una prescrizione medica, p.es. dialisi, chemioterapia o radioterapia)	50%, max CHF 500.– per anno civile per trasporti necessari per motivi medici Salvataggi in Svizzera 50%, max CHF 5'000.– per anno civile (senza rimpatrio, azioni di ricerca e recupero) 50%, max CHF 500.– per anno civile per trasporti necessari per motivi medici
Trattamenti odontoiatrici	Gravi malattie dell'apparato masticatorio e gravi patologie generali Danni dentali a seguito di infortuni Correzioni ortodontiche fino a 25 anni Visita di controllo incl. radiografie fino a 25 anni Estrazione dei denti del giudizio	Per es. malattie e infiammazioni alle ossa mascellari, tumori e cisti Piena copertura per il dente infortunato se l'assicurazione di base comprende l'infortunio — — —

hospita privata Massimo comfort e privacy	hospita privata infortunio Migliore assistenza per infortuni in tutto il mondo	hospita globale Comfort e protezione in tutto il mondo
—	—	—
—	—	—
—	—	—
Piena copertura a seguito dell'assicurazione di base nel reparto assicurato	Piena copertura in caso d'infortunio nel reparto assicurato	Piena copertura a seguito dell'assicurazione di base nel reparto assicurato
In caso di ricovero ospedaliero CHF 240.- al giorno	—	Piena copertura
—	—	—
—	—	—
CHF 30.- al giorno, max 21 giorni per anno civile	CHF 30.- al giorno, max 21 giorni per anno civile	CHF 40.- al giorno, max 21 giorni per anno civile
CHF 90.- al giorno, massimo 21 giorni per caso	CHF 90.- al giorno, massimo 21 giorni per caso	CHF 110.- al giorno, massimo 21 giorni per caso
—	—	—
—	—	—
—	—	—
—	—	—
Dopo il parto in ospedale: fino a CHF 90.- al giorno, max CHF 1'260.-; parto in casa / parto ambulatoriale: fino a CHF 135.- al giorno, max CHF 1'890.-	—	Dopo il parto in ospedale: fino a CHF 110.- al giorno, max CHF 1'540.-; parto in casa / parto ambulatoriale: fino a CHF 165.- al giorno, max CHF 2'310.-
—	—	—
—	—	—
—	—	—
—	—	—
CHF 45.- al giorno, max CHF 630.- per anno civile	CHF 45.- al giorno, max CHF 630.- per anno civile	CHF 55.- al giorno, max CHF 770.- per anno civile
CHF 90.- al giorno, max CHF 1'260.- per anno civile	CHF 90.- al giorno, max CHF 1'260.- per anno civile	CHF 110.- al giorno, max CHF 1'540.- per anno civile
—	—	—
—	—	—
—	—	—
—	—	—
—	—	—
—	—	—
Piena copertura nel reparto privato, libera scelta dell'ospedale in tutta la Svizzera	Trattamento d'urgenza per infortunio: piena copertura nel reparto privato, libera scelta dell'ospedale in tutto il mondo Trattamento dei postumi d'infortunio: piena copertura nel reparto privato, libera scelta dell'ospedale in tutta la Svizzera	Piena copertura nel reparto privato, libera scelta dell'ospedale in tutto il mondo
—	—	—
Libera scelta del medico	Libera scelta del medico	Libera scelta del medico
Camera singola	Camera singola	Camera singola
Piena copertura per i primi 60 giorni all'interno e al di fuori del cantone di domicilio; Dal 61° giorno vengono erogati importi giornalieri forfettari fino al 180° giorno	Piena copertura per i primi 60 giorni all'interno e al di fuori del cantone di domicilio; Dal 61° giorno vengono erogati importi giornalieri forfettari fino al 180° giorno	Piena copertura per i primi 60 giorni all'interno e al di fuori del cantone di domicilio; Dal 61° giorno vengono erogati importi giornalieri forfettari fino al 180° giorno
Piena copertura per i primi 90 giorni Dal 91° giorno vengono erogati importi giornalieri forfettari fino al 180° giorno	—	Piena copertura per i primi 90 giorni Dal 91° giorno vengono erogati importi giornalieri forfettari fino al 180° giorno
Max CHF 100.- al giorno	Max CHF 100.- al giorno	Max CHF 100.- al giorno
100 % dei costi (a integrazione dell'assicurazione di base) Azioni di ricerca: nessuna assunzione di costi	100 % dei costi (a integrazione dell'assicurazione di base) Azioni di ricerca: nessuna assunzione di costi	100 % dei costi (a integrazione dell'assicurazione di base) Azioni di ricerca: nessuna assunzione di costi
—	—	—
—	—	—
—	—	—
—	—	—
—	—	—
—	—	—
—	—	—

* Le famiglie pagano una partecipazione alle spese massima per anno civile di (a partire da due persone con la stessa variante):
 variante 1: CHF 3'000.-
 variante 2: CHF 4'500.-
 variante 3: CHF 3'000.-

¹ Periodo di attesa in caso di prestazioni di maternità delle assicurazioni complementari: 270 giorni prima della data prevista per il parto
² www.sympany.ch/it/oga
³ Prima di entrare in ospedale, si prega di informarsi se e in che misura vengono erogati da hospita contributi all'ospedale e/o al medico accreditato. www.sympany.ch/elenchi-ospedali

Sympany. Assicurarsi al meglio.

Sympany è l'assicurazione malattia che segna punti con i servizi e le prestazioni. Con noi avrete esattamente ciò di cui avete bisogno. E potete contare su di noi, in ogni fase della vita.

I vantaggi delle persone assicurate di Sympany

- Pagamento delle eccedenze: se le spese per trattamenti medici sono nettamente inferiori alla somma prevista al momento della definizione dei premi, Sympany rimborsa alla propria clientela le eccedenze delle assicurazioni complementari.
- Gratis in piscina: ingresso gratuito, fino al 25° anno di età, in circa 90 piscine all'aperto in Svizzera e nel sud della Germania
- Contributo per l'abbonamento al centro fitness o per l'iscrizione a un'associazione sportiva
- I clienti procacciano clienti: fino a CHF 100.- per ogni raccomandazione andata a buon fine
- Possibilità di stipulare assicurazioni di base e complementari prima della nascita. Le assicurazioni complementari sono gratis nel mese della nascita.
- Bambini fino ai 3 anni ammessi all'assicurazione dentaria **dental** senza verifica delle condizioni di salute
- Numero d'urgenza 24 ore (coordina le azioni di urgenza, rimpatrio e salvataggio ecc.):
+41 41 480 44 22

Ulteriori informazioni sono disponibili su www.sympany.ch o chiamando il Servizio clienti al numero +41 58 262 42 00.

Semplicemente digitale con mySympany

Con il portale clienti e l'app mySympany sbrigare tutte le pratiche assicurative online in modo semplice e rapido. Senza carta. Provateli subito!

I vantaggi per voi

- **Risparmio di tempo e denaro**
Basta fotografare le fatture e i giustificativi tramite l'app o caricarli nel portale clienti e consegnarli direttamente
- **Migliore panoramica**
Tessera digitale, polizza, fattura dei premi, conteggio delle prestazioni in un unico posto
- **Contatto diretto con il Servizio clienti**
Scrivere messaggi attraverso mySympany
- **Contributo alla tutela ambientale**
Ovunque e senza carta: tutti i documenti in formato digitale
- **Registrazione semplice dei dati**
Possibilità di modificare autonomamente i dati personali, come indirizzo e coordinate di pagamento
- **Sicurezza totale**
Sicurezza e protezione dei dati garantite

Ancora non avete accesso a mySympany? Scaricate subito l'app sullo smartphone o registratevi al portale clienti su my.sympany.ch



Note legali:

- La presente panoramica permette un agevole confronto delle prestazioni. Per stabilire con esattezza l'entità delle prestazioni sono determinanti esclusivamente le leggi applicabili, le condizioni generali d'assicurazione (CGA) e le disposizioni aggiuntive.
- Sympany Assicurazioni SA si riserva il diritto di modificare le condizioni e gli sconti in qualsiasi momento, nel rispetto dei termini di preavviso.
- Versione: marzo 2024